



De Gfänner

Publikationsorgan des Quartiervereins Gfenn, 23. Jahrgang

EDITORIAL



*Liebe Gfennerinnen und liebe Gfenner, liebe Freunde und Gönner des Gfenns
Was sind die Bedürfnisse, mit was kann man Leute begeistern, für was lohnt es sich, sich zu engagieren?*

Mit diesen Fragen beschäftigen wir uns im Vorstand des Quartiervereins regelmässig. Müssen wir immer wieder mal etwas Neues bieten oder sollen wir nur auf Bewährtes setzen? Es ist nicht einfach, eine möglichst breite Gruppe anzusprechen. Als zweiten Anlass in diesem Jahr haben wir wieder mal einen Curlingplausch organisiert. Auf zwei Rinks wurde der Gfenner Curlingmeister erkoren. Am 24. Mai versuchen wir es mit einer neuen Veranstaltung: Familienausflug steht im Jahreskalender. Dieser Familientag ist im Vorstand noch nicht genau definiert.

Ich stelle mir vor, dass wir im Raume Dübendorf mit Spiel und Plausch bei einer Hütte im Wald zusammen einen spannenden Tag verbringen. Wir sind sehr offen für Anregungen, vielleicht will jemand selber aktiv daran mitgestalten. Meldet euch. Wollt ihr selber engagiert dabei sein mit Ideen für Anlässe, wir sind offen dafür. Nach achtjähriger Tätigkeit im Vorstand wird Thomas Aho an der GV aus seinem Amt zurücktreten. Seine Nachfolge konnten wir ja schon vor einem Jahr regeln. Im Vorstand ist das Amt der Aktuarin / des Aktuars zu vergeben. Interessierte, die sich gerne für ein lebendiges Gfenn engagieren wollen, melden sich bitte bei mir. Für unser Hauptziel, Gfenner zusammenzubringen, haben wir noch einige Termine im Veranstaltungskalender 2014.

Euer Werner Meyer

Ein Novum in Sachen «De Gfänner»

Liebe/r Leser/in, Sie halten eine weitere Ausgabe unserer beliebten Quartierzeitung in den Händen. Es ist auch dieses Mal gelungen, viele Mitglieder zu motivieren – mit mehr oder weniger Druck, im Grunde also freiwillig – einen Bericht zu schreiben.

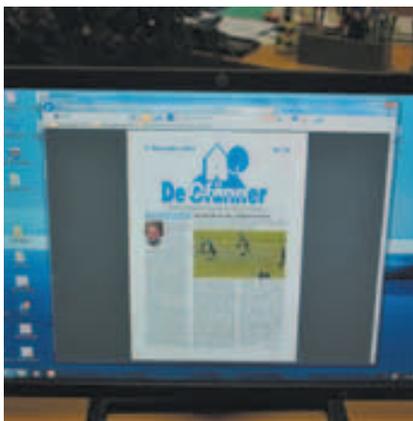


Es ist nicht ganz einfach, Wortjongleure zu finden. Mein geheimstes Wissen, dass im Gfenn verborgene und kreative Autoren leben, hat sich voll und ganz bewahrheitet. Ich danke allen Schreibenden, die sich entschlossen haben, in dieser Form engagiert fürs Gfenn und den Quartierverein zu sein! Ausserdem gibt es spektakuläre Neuigkeiten zu verkünden. Die Besucher unserer Website www.gfenn.ch ahnen vielleicht, um was es sich handelt. Seit der letzten Ausgabe Nr. 76 ist «De Gfänner» auch online verfügbar. So kann dieser jederzeit, immer und überall, auch in den Ferien, genauestens gelesen werden. Ich bin glücklich, dass dieser Schritt

ins digitale Zeitalter gelungen ist!

In dieser Ausgabe schreibt Delia Herzog über den Schulalltag der 1. bis 3. Klasse des Schulhauses Gfenn im Rahmen ihres Schulprojektes. Jedes Kind erarbeitet eine Projektarbeit. Dies kann eine Bastelarbeit, ein Vortrag oder in diesem Fall ein Bericht über Gfenner Schulkinder sein.

An dieser Stelle möchte ich es nicht unterlassen, mich für die positiven Rückmeldungen im Zusammenhang mit unserer Zeitung zu bedanken. Das spornt an, diese Aufgabe weiterhin mit Freude wahrzunehmen. Natürlich dürfen auch kritische Anregungen vorgebracht werden. Ehrlicherweise sind mir die



Komplimente aber viel lieber. Das Lob kann ich aber nicht alleine einheimen, da diese Zeitung ein gemeinsames Werk ist und alle Fleissigen ihren Teil dazu beisteuern. Bleiben Sie uns weiterhin treu: als Leser/in – oder besser als künftiger Schreiberling!

Jasmine Badertscher

INHALT

Editorial	1
Ein Novum in Sachen «De Gfanner»	1–2
Ein Gfanner Jahr	2–3
Gedicht vom Gfannerli	3
Räbeliechtliumzug mit Hindernissen	4–5
Adväntmärt im Gfenn	6–7
Der Samichlaus kommt zu den Gfanner Kindern	8–9
Adventsfenster am Freitag, dem 13.!	10
Gfanner Wiehnacht – Blick hinter die Kulissen	11–12
Weihnachtstheater der 1. bis 3. Klasse im Gfenn	13–15
Neujahrsapéro 2014	16
Bistro Kaufmannfrauen	17
Eishockeyspiel Dübendorf gegen Weinfelden	18–19
Der Sonntag ist APERTO-Tag!	20
Protokoll	22
Rücktritt von Thomas Aho	23
Curling-Fondue-Plausch	24
Gfanner-Fahnen-Besitzer gesucht!	24
Verkauf von Gfanner Fahnen	25
Neues aus der Schützenstube	25
«Ehret einheimisches Schaffen»	26–27
Idylle mit Beton	28–29
Neues aus dem Frohsinn	30
Lehrstellenangebot im Gfenn	31
Dienstleistungen – auch für Sie!	32
Stephan Camenzind	33
Gratulationen / Todesanzeige / Kleinanzeigen	34
Tschau Gfänni, machs guet!	35
Veranstaltungen / Agenda / Impressum	36

Ein Gfanner Jahr

Schon wieder ist ein Jahr vorbei und das neue Jahr ist bereits gut gestartet. 2013 hat der Quartierverein Gfenn mit 19 Veranstaltungen einen bunten Strauss für verschiedene Interessengruppen angeboten. Mit einem kleinen Rückblick informieren wir Sie über unser Engagement fürs Gfenn.

Bereits traditionell, mit dem Gfanner Neujahrsapéro, startete das Jahr 2013 bei schönstem Wetter und Trychelgeläut. Der Einladung zum kostenlosen Matchbesuch des EHC Dübendorf folgte eine kleine Gruppe. Im März wurde mit einem Besucherrekord die Generalversammlung im Restaurant «La Cantina» durchgeführt. Zwei neue Vorstandsmitglieder wurden gewählt, die uns während des ganzen Jahres kräftig unterstützt haben. Bereits seit vielen Jahren reisen wir in den Frühlingsferien in den Europa-Park. Am letzten Freitag im April, Mai, Juni, August, September und Oktober öffneten wir den Klosterkeller. Die Gfanner-Bar ist bereits für viele der Monats-treffpunkt, um Gfanner zu treffen oder kennen zu lernen. Wegen Wetterpech und verspätetem Frühling wurde die Naturführung einen Monat später als geplant durchgeführt.

Das Sommerkonzert der Stadtmusik musste ebenfalls um eine Woche verschoben werden.

Der Kampf um die Spielmöglichkeit auf der Hofacherwiese fand rechtzeitig auf die Sommerferien ein glückliches Ende. Am 31. Juli wurde die Nationalfeier wieder bereits am Vorabend gefeiert. Gegen 500 Leute aus nah und fern kamen ins Gfenn und feierten bei schönstem Sommerwetter. Anfang September luden wir die Helfer der letzten drei Jahre zu einem gemütlichen Abend ein. Ungefähr 70 Personen liessen sich verwöhnen und genossen den schönen Abend in spezieller Atmosphäre. Anfang November war gemeinsames Räbenschnitzen angesagt. Viele beteiligten sich an dieser schönen Tradition. Am Abend beim Umzug war der Wind kein Freund für die Kerzen. Aber der Ausklang bei Maroni und Punsch war wie immer sehr beliebt. Der grösste Anlass des Quartiervereins, der Gfanner Adväntmärt, wurde grösstenteils verregnet. Trotzdem durften wir viele Besucher begrüssen, weil es sich halt lohnt, den heimeligen Märt im

Solarleuchten aus Edelstahl

Auf Wunsch fertig montiert.

Solar Rasenleuchte

Solar Inletel

50

50

Praxis Dr. med. Salinger
Facharzt für Innere Medizin
4 Stockwerke
Petersstrasse 10/11

ELEKTRO Langbauer

Tel. 044 820 06 49 · www.langbauer.ch

Gfenn zu besuchen. Am 1. Dezember besuchte eine grosse Kinderschar den Samichlaus im Wald. Am gleichen Tag öffnete auch das erste Adventsfenster. Die sympathische Besuchsreihe in der Adventszeit ist die Gelegenheit, Gfenner kennen zu lernen. Am 6. Dezember konnten wir zusammen mit der Oberen Mühle und dem Jazzclub Dübendorf ein Gospelkonzert veranstalten. In der ausverkauften Lazariterkirche boten die Gospel Messengers aus Chicago weihnachtliche Klänge vom Besten. Auch für 2014 stehen 19 Anlässe auf dem Programm. Im Februar haben wir wieder einmal einen Curling-Fondue-

plausch auf dem Programm. Die Frühlingsferien liegen dieses Jahr nicht so optimal für uns, daher verzichten wir auf den Rust-Ausflug. Als Ersatz dafür ist im Mai ein Familientag vorgesehen, Details folgen. Die anderen Veranstaltungen finden im gleichen, gewohnten Rahmen statt.

Auf www.gfenn.ch sind die Hinweise immer aktuell zu finden. Wir können nur hoffen, dass auch für Sie etwas dabei ist. Anregungen nehmen wir gerne entgegen. Unser Ziel ist es, uns zu engagieren und Gfenner zusammenzubringen, aber sie müssen auch kommen.

Werner Meyer

*Willkomme im Quartierverein,
ob hüt, morn oder im Summer,
mached euis kei Kummer.*

*De Verein isch für Gross und Klii,
aber d GV isch schoo glii.*

*Drum meld dii a,
dass au chasch gah.*

*Muesch meh Infos haa?
Lueg uf www.gfenn.ch.*

*Isch das noo zwenig,
muesch dii noo geduldä
und tuesch nach de nächste Züitig
de Bitrag schulde?!*

*Es git nüt z bereue.
Du chasch dii über d Anläss freue!*

*Also mach au mit,
de Quartierverein Gfenn
isch de Hit!*

S Gfännerli



– weishaupt –
Brenner und Heizsysteme
24 h Service

www.sanicalor.ch

Winterthur 052 245 03 33 Dübendorf / Gfenn 044 821 90 30



**Cordon-bleu-Festival
Rinds-Angus-Filet**

Romeo Widmer
Montag bis Freitag Bachstrasse 1
8.30 – 14.00 Uhr 8604 Volketswil
17.30 – 23.30 Uhr **Telefon 044 945 41 69**



MPV Handels AG

Baukeramik & Natursteine
Juchstrasse 27
CH-8604 Volketswil

Tel. 043 399 53 00
Fax 043 399 53 20
Natel 079 405 38 06

info@mpv-baukeramik.ch
www.mpv-baukeramik.ch

Unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 07.00 – 18.00 Uhr
Samstags und abends nach Vereinbarung

Räbeliechtliumzug: trotz neuem Wagen mit Hindernissen!

Der alte Holzleiterwagen war in die Jahre gekommen, hatte in all der Zeit seinen Dienst nie quittiert. Trotzdem war er ziemlich wacklig und den neuen Umzugsrouten über Kieswege und Bordsteine nicht mehr gewachsen.

Der Versuch, ihn wieder auf Vordermann zu bringen, verlief mehr oder weniger erfolglos. Um Ihnen und uns die Peinlichkeit einer Panne zu ersparen, suchten wir nach einem Ersatz mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten. So feierte der neue und umbaubare Wagen am Tag von Allerseelen am 2. November 2013 sein Debüt am Räbeliechtliumzug und präsentierte sich von seiner besten Seite. Der nicht mehr ganz junge Wagenaufbau in Form der Lazariterkirche mit dem treppenartigen Dach war gealtert und bedurfte einer Generalüberholung und Instandstellung. Zudem rüsteten wir den Wagen mit einem Bodenbrett mit Halterungen für die Räben auf. Eigentlich konnte jetzt nichts mehr schief gehen – hatte ich gedacht. Aber erstens kommt es anders, und zweitens

als man denkt. So nahm das Schicksal seinen Lauf. Wie meist zu dieser Jahreszeit musste mit schlechtem Wetter gerechnet werden. Ja, ich weiss: Es gibt kein schlechtes Wetter, nur eine falsche Kleiderwahl. Das Wetter bestellte ich bei Petrus direkt, und zwar trocken und nicht zu kühl. Was auch prompt eintraf. Leider versäumte ich zu erwähnen, dass die Windaktivitäten ebenfalls einzustellen seien. Beim Schnitzen liess sich niemand von diesem Geblase beeindrucken und so entstanden fantasievolle Motive. Kunstvoll geschnittene Gfenner Wappen und Lazariterkirchen verschönerten die Räben. Vier Mamis waren schon vor dem Schnitzen fleissig und brachten selbst gemachten Kuchen und Cookies mit. Das diente als Motivation und die Kreativen schätzten das sehr. Zuerst die

Arbeit, dann das Vergnügen, was nicht nur für die Kinder galt! Dieser Anlass ermöglichte es mir, auf Helfersuche für den Adväntmärt und auf Neumitgliederjagd zu gehen. In beiden Fällen konnte ich die Mission erfolgreich beenden. In der Zwischenzeit halfen die kleinen, grossen und junggebliebenen Helfer tatkräftig mit, dass 100 Räben verziert wurden und 60 davon unseren Wagen schmückten. Im Gfenn gehen wir mit der Zeit und machen uns technische Hilfsmittel zu Nutze, um schneller ans Ziel zu gelangen. Wer es sich zutraute, konnte mit einem Handbohrgerät die Räbe grob aushöhlen. Einige Tage waren seit der Publikation mittels Flugblatt verstrichen. Mit Schrecken

Spannung à discrétion

BERLI ■ ■ ■ SCHALTANLAGEN AG

Geissbüelstrasse 15, 8604 Volketswil, Tel. 044 908 61 61

WESTERMANN-SIEBDRUCK

PVC-Kleber • Magnet/Firmenschilder • Pins • Feuerzeuge
Gläser • Buttons • Regenschirme • Werbebeschenke
Mützen • Stoffabzeichen **SWITCHER**® Sweatshirts • Joggingartikel
T-Shirts • Poloshirts Tamponprint • Textildruck

Ueberlandstrasse 207 8600 Dübendorf
Tel. 044 821 58 40 Fax 044 821 58 44 e-mail: info@westermann-siebdruck.ch
www.westermann-siebdruck.ch

Garage Walder AG



Heidenrietstrasse 4
8600 Dübendorf-Gfenn

Telefon 044 802 80 50
Büro 044 802 80 51
Telefax 044 802 80 56
www.doeschwo-shop.ch



Tel. 044 821 63 06

**GEORG ROTH AG
DÜBENDORF**

**Malerwerkstätte
für alle Innen-
und Aussenarbeiten
Neugutstrasse 64
8600 Dübendorf**



stellte ich am Morgen des Umzuges fest, dass die geplante Route wegen der Baustelle im Schatzacker nicht befahrbar war. Mit einer kurzfristigen Routenänderung konnte dem aber Rechnung getragen werden. Das problematische Gewinde steigerte sich bis zum Abmarsch zur Höchstform und verhinderte, dass alle Kerzen in den Räben brannten. Im Nachhinein zeigte sich, dass die Summe aus der

Qualität der Kerzen, der ständige Wind und die zu grossen Öffnungen oben an den Räben für das Ausblasen mit verantwortlich waren. Trotzdem liess sich niemand entmutigen und die Belohnung in Form von heissen Maroni und Punsch nach dem Marsch verschmähten die Teilnehmer nicht. Es blieb Zeit, ein paar Worte mit Freunden, Nachbarn oder Gfennern zu wechseln, während die

Kinder gut gelaunt herumtollten. Beim nächsten Mal benötigen wir dringend helfende Hände beim Schnitzen der Wagenräben. Seien Sie 2014 beim Rábenschnitzen dabei und erleben Sie eine Zeitreise zurück in Ihre Jugend! Ich würde mich freuen, und falls Sie bis dahin noch nicht Mitglied sind, können Sie und ich das ändern.

Jasmine Badertscher

Kirchweg 1a • CH-8604 Volketswil
 Telefon 044 945 31 20
 Fax 044 946 01 92
 www.eggi-design.ch



- Moderne Grabmale
- Badezimmer in Naturstein
- Küchenabdeckungen
- Tische auf Mass
- Brunnen - Anlagen
- Drehbare Kugeln
- Bronze - Figuren
- Skulpturen
- Steinpflege

Adväntmärt im Gfenn

Am 23. November 2013 fand bei uns im Gfenn wieder der traditionelle Adväntmärt statt.



Auf mich wartete ein Job in der Klosterstube. Schon als ich von zuhause Richtung Dorfplatz ging, kamen mir wunderbare Gerüche entgegen. Schon bald sah ich, dass an den Ständen gekocht und gebrutzelt wurde. Da gab es wunderbare Apfelkuchlein, es duftete nach heissen Maroni. Bald wechselten die Gerüche: die von Käsefondue und Knoblauchbrot waren nun wahrzunehmen. Auf meinem Weg zur Klosterstube kam ich an vielen schön dekorierten Marktständen vorbei. Es ist immer wieder erstaunlich, was die Märtler so alles basteln, stricken, häkeln, sticken, einkochen und backen. Bei der

Kirche angelangt, duftete es wunderbar nach gegrillten Würsten und heissen Getränken. Der Wettergott ist wahrscheinlich kein Gfenner, denn ausgerechnet an diesem Tag regnete es und es war kalt. Dies hat aber die Besucher nicht davon abgehalten, den Märt im Gfenn aufzusuchen. Überraschend viele Neugierige und Kenner unseres Adväntmärts spazierten an den Ständen vorbei und probierten die angebotenen Esswaren oder kauften schon das eine oder andere Weihnachtsgeschenk, machten sich selber eine Freude, trafen alte Bekannte und verweilten zu einem Schwatz.

Zum Aufwärmen versuchte man einen Platz im Raclette-Zelt zu ergattern oder in der Klosterstube mit einem Kaffee (mit oder ohne Schuss) und einem Stück Kuchen, welche die Gfennerinnen mit viel Liebe gebacken hatten, wieder aufzutauen. Der Andrang in die gute (Kloster-)Stube war so gross, dass sich draussen eine Schlange bildete. Jede Person, welche die Stube verliess, wurde sofort wieder ersetzt. Bis dann auch der Klosterkeller in Betrieb genommen wurde. Noch bis spät in den Abend hinein traf man im Zelt den einen oder anderen Nachbarn und Freunde zum Plaudern und gemütlichen Zusammensein.



OPEL



Ruchstuck Garage AG
Carrosserie • Autospritzwerk
Nutzfahrzeug-Center

Telefon: 044 833 00 91
Telefax: 044 833 00 97

Homepage: www.ruchstuck.ch • E-mail: info@ruchstuck.ch

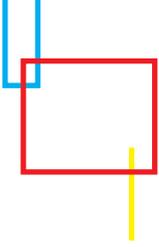
Bernhard Meier
Ruchstuckstrasse 19
8306 **Brüttisellen**



Ein Dankeschön geht an all die vielen Helfer, sei es die Organisatoren, die Auf- und Abräumer, ServiererInnen und Küchengelhilfen oder einfach alle, welche etwas zu diesem wunderbaren Anlass beigetragen haben. Ebenso vielen Dank an all die

Marktbetreiber, denn ohne diese würde es den Markt nicht geben, und: Bastelt weiter so, damit wir mit dieser Tradition in dieser Form noch viele Jahre einen so tollen Markt betreiben können.

Maya Windler



Ihr Partner für
 Sanitäre Anlagen
 Heizungs-Anlagen
 Reparaturservice

24-h-Service
 Rohrleitungsbau
 Technisches Büro

E.O. KNECHT 8032 Zürich
 Inh. A. Meyer AG Asylstr. 104
 Tel. 044 383 35 47 Fax 044 382 02 71

www.eoknecht.ch



Restaurant Turm

Obere Zäune 19
 8001 Zürich
 Tel. +41 43 268 39 40



Restaurant Triibhuus

Salzweg 50
 8048 Zürich
 Tel. +41 44 434 10 30



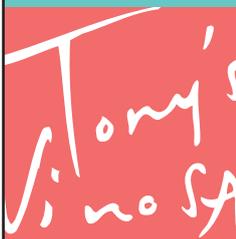
Casa Mediterranea

Schlierenstrasse 9
 8902 Urdorf
 Tel. +41 44 734 15 05



Restaurant Mexikano

direkt am Hirschenplatz
 Niederdorfstrasse 13, 8001 Zürich
 Tel. +41 44 260 56 46



Tony's Vino SA

Zollfreilager-Areal
 Rautistrasse 75, 8048 Zürich
 Tel. +41 43 268 39 42



Der Samichlaus kommt zu den Gfenner Kindern

Treffpunkt am Sonntag, 1. Dezember 2013, um 16.15 Uhr, beim Dorfbrunnen.

Gegen 40 Erwachsene versammeln sich mit ihren Kindern beim Dorfbrunnen und es scheint mir, dass das eine oder andere Kind etwas ruhiger oder übermütiger ist als sonst ...

Der gemeinsame Fussmarsch führt dann an weihnachtlich geschmückten Häusern und Gärten vorbei und die Weihnachtslichter strahlen und funkeln schon. Bei Sonnenuntergang geht es den Feldern entlang, wo eine Schafherde zu sehen ist. Das Ziel ist der nahe Wald beim Chrutzelried. Zur Freude der Kinder brennt

bereits ein grosses Feuer. Um das Feuer wird eng zusammengedrückt, dass alle ein Schlangebrot backen können.

Die Kinder sind gespannt, aus welcher Richtung der Samichlaus wohl kommen mag. Die Spannung steigt und endlich ist dann das «Glöggli» vom Samichlaus zu hören. Ein schöner, eindrücklicher Samichlaus in Begleitung vom Schmutzli erscheint.

Die Kinderaugen werden gross und leuchten, als sich die Kinder um den Samichlaus scharen. Ein magischer Moment,



bei Jung und Alt. Der Samichlaus begrüsst die Kinder und will wissen, was diese an diesem Tag schon erlebt haben. Dann erzählt er eine Geschichte über einen kleinen Schutzengel, welcher fliegen lernt.

Clean Consulting Reinigungen

Facility Services • Gartenpflege

Gebäudereinigungen • Hauswartungen 24 h

PIKETT



Max Baumann

eidg. dipl. Gebäudereiniger

Heidenrietstrasse 93
8600 Dübendorf-Gfenn

Telefon 043 355 10 55
Fax 043 355 10 56

E-Mail info@ccr.ch
Internet www.ccr.ch

IEHLI AG

Inhaber Markus Metzler

Lagerstrasse 14
8600 Dübendorf
Tel. 044 820 02 91
Fax 044 820 15 03

**PW- und
Moto-Reifen
zu
TIEFSTPREISEN**

GOODYEAR

◆ PAMPÉLONNE ◆ LOUNGE BAR

Überlandstrasse, Im Schörli 28
8600 Dübendorf
Telefon 044 888 90 90
www.pampelonne.ch

Öffnungszeiten: Montag - Mittwoch 16.00 - 00.30 Uhr
Donnerstag 16.00 - 01.00 Uhr
Freitag und Samstag 16.00 - 02.00 Uhr
Sonntag 14.00 - 24.00 Uhr



Gerne sagen die Kinder ihr gelerntes Sprüchlein auf und erhalten dafür vom Samichlaus einen Chlaussack. Der Samichlaus nimmt sich Zeit für die Kinder, auch Fotos dürfen gemacht werden. Einige Leute setzen sich daraufhin nochmals ans Feuer und

bräteln eine feine Wurst. Wir marschieren mit einer Fackel ausgestattet nach Hause. Schön war es, ein herzliches Dankeschön an den Quartierverein Gfenn für diesen sehr gut gelungenen Anlass.

Andrea Dietiker



Und jetzt? Direkt zum Fachmann!



Wir blechen für Sie

Carrosserie Rosenberger AG

Inhaber: Markus Angliker

Überlandstr. 300 · 8600 Dübendorf

Telefon 044 820 06 67

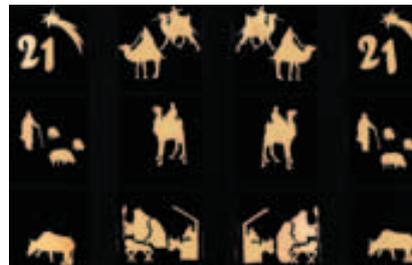
carrosserie-rosenberger.ch



VSCI Carrosserie // // // // //

Adventsfenster am Freitag, dem 13.!

Etwas mulmig im Bauch ist uns schon. Und gespannt sind wir auch: Wird überhaupt jemand kommen, und wer wird kommen? Wird alles gut kommen? Abergläubisch sind wir zwar nicht, dennoch: Mussten wir wirklich den Freitag, den 13. für unser erstes Adventsfenster wählen? Nun ist es halt so.



Ein letzter Blick auf die Dekoration. Sind alle Kugeln und Sterne am richtigen Ort? Brennen die Lichterketten? Die 13. oben bei Jenny passt wunderbar ...

Ok – all we can do is sit and wait!

Das Wetter könnte besser, aber auch viel schlechter sein: neblig-feucht, aber immerhin trocken, auch nicht zu kalt. Es dunkelt ein und ... endlich, die ersten Gäste sind im Nebel zu erkennen. Erleichterung: wenigstens kommt jemand.

Bald folgen die nächsten. Jetzt ist jegliche Nervosität verflogen: «Darf's noch etwas Punsch oder Kaffee sein?» Hunger scheinen die wenigsten wirklich zu haben, aber es wird doch etwas genascht. Und die Kinderschar um die Feuerschale zum Marshmallows-Braten wird auch immer grösser! Die Stimmung scheint gut zu sein, alle plaudern und sind entspannt. Und das mit den Fackeln war auch eine gute Idee. Wie üblich hat man als Gastgeber eher wenig

Zeit, aber es reicht für ein paar Worte hier und einen Spruch dort ... und schon ist's vorbei.

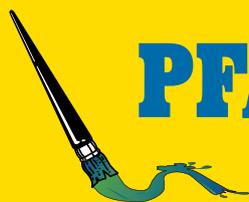
Die Letzten verabschieden sich, es ist wieder ruhig bei uns.

Wenn Pizzarolle und Tonkuchen auf Lebkuchen und Marshmallows treffen, dann ist Adventsfenster an der Alten Landstrasse 11A. Uns hat's Spass gemacht, wir hoffen unseren Gästen auch.

Alles Gute für ein friedliches und geglücktes 2014!

Omar Ongaro

PS: Aufgrund der grossen Nachfrage: Wer Interesse am Tonkuchenrezept hat, soll sich bei Beatrice melden.



PFALLER & Söhne AG
Malergeschäft

Ehemals Maler Bosshard

Bahnhofstrasse 60 · 8600 Dübendorf · T 044 821 63 03 · F 044 888 74 62

E-Mail maler@pfaller.ch · Internet www.pfaller.ch

*Farben
erleben... mit
Pfaller!*

Gfenner Wiehnacht – Blick hinter die Kulissen

Wenn am zweiten Samstag im Dezember Familien Richtung Lazariterkirche ziehen, dann weiss man: Die Gfenner Wiehnacht ist wieder da. Sich rechtzeitig einen Platz zu ergattern, das sei hier empfohlen.



In Erwartung dessen, was die Gfenner Kinder der 1. bis 3. Klasse vom Schulhaus Gfenn gleich bieten würden, sass nicht nur ich stolz und gespannt in dieser weihnachtlichen Atmosphäre. Die grosse Kirchentüre schwang auf und die Kinderschar hielt Einzug in die Kirche. Als Besucher wird einem ein grossartiges Weihnachtstheater geboten. Von den Vorbereitungen bekommt man als Eltern nichts bis gar nichts mit. Ich wunderte mich

nur, als mein Sohn plötzlich zum «Ave Maria», welches im Radio ertönte, mitsingen konnte. Welche Arbeit im Vorfeld bewältigt und welche Anstrengungen unternommen werden müssen, bleibt im Verborgenen. Nach Rücksprache mit Frau Ursula Berger, der Gfenner Lehrerin, entstand die Idee, aus Sicht der Schüler einen Beitrag zu verfassen. So stellte mein Sohn seinen Kameraden/innen Fragen und diese notierten ihre Antworten. Zudem durfte Frau



Verena Korrodi, die Schulhausfee, befragt werden. Lesen Sie weiter und lernen Sie die Geheimnisse hinter den Kulissen kennen.

Was bedeutet den Schülern das Weihnachtstheater? Die Darsteller mussten viel auswendig lernen, was anscheinend einfach war. Das Krippenspiel hat eine wichtige Bedeutung und die Zeit bleibt als schön in Erinnerung. Die Kinder freuen sich schon auf die nächste Vorführung, um Leute glücklich und fröhlich zu machen.

Wie haben die Schauspieler ihre Rollen empfunden? Die Aussagen dazu waren kurz und knackig wie: gut, sehr gut, mega gut, cool, elegant, schön, ausgezeichnet, lustig und nicht so gut.

Wie fühlten sich die Kinder vor und während der Vorführung? Die Wahrnehmungen und die Aussagen fielen sehr unterschiedlich aus. Folgendes war aufgelistet: glücklich, aufgeregt, nervös, beobachtet und angeglotzt. Einige fühlten sich gut bis super gut und fit, anderen war schlecht oder sie hatten sogar Angst.



Offizieller
Jura
Service- und
Verkaufs-
Partner
seit
1992

Wänn Ihri Kafi- maschine e Störig hät ...

K&K BSW, Div. 4

Bernasconi KafiService

Tel. 044 946 44 46

Gratis zu jeder Reparatur - schenken wir Ihnen einen Beutel „Kafi Schümli Mild“
Geissbuelstrasse 15, 8604 Volketswil, www.kafiservice.ch

Was sollte nebst der Rolle noch erledigt werden? Das «Üben des genauen Singens» schrieben einige Kinder auf. Die Kulissen für das Haus von Zechiel und für den Stall entstanden in gemeinsamer Bastelarbeit. Ein Kind musste lernen, humpelnd an einer Krücke zu gehen, ein anderes übte, einen Verband anzubringen.

Frau Verena Korrodi machte die nachstehenden Aussagen: «Ich finde das Weihnachtstheater eine schöne Tradition. Nach den Herbstferien wurde fast jeden Tag geübt. Mir fielen die folgenden Aufgaben zu: zuzuhören, zu kritisieren, den Stallbau zu unterstützen und überall, wo es nötig war, zu helfen. Es ist mir wichtig zu erwähnen, dass alle Kinder begeistert mitgemacht haben! Alle übten ganz viel und beherrschten ihre Rollen in- und auswendig. Die Schüler waren richtig gute kleine Schauspieler!»
Besuchen Sie diesen tollen Anlass. Sie werden es nicht bereuen.

Nic & Jasmine Badertscher

wbk WEITERBILDUNGS-
KURSE
DÜBENDORF

**JETZT
EINSTEIGEN**

WBK Dübendorf T 044 801 84 84
Betflistrasse 22 info@wbk.ch
8600 Dübendorf www.wbk.ch



EDUQUA

SPRACHEN
KARRIERE
KULTUR UND LEBEN
INFORMATIK
INTEGRATION

bis 50% preisig
elektro
Dübendorf beim Bahnhof

Waschmaschinen, Wäschetrockner, Kühlschränke, Backöfen, ...

Preisig Elektro AG

Bahnhofstrasse 56
CH-8600 Dübendorf
www.preisigelektro.ch
info@preisigelektro.ch

Tel. 044 821 77 71
Fax 044 821 79 89

LENDEN MANN

Kaminfeger- und Dach-Service

Tramstrasse 68, 8050 Zürich
Telefon 044 311 90 62, Fax 044 311 77 67

www.lendenmann.ch

Alle Kaminfegearbeiten im mechanischen, chemischen oder Hochdruckreinigungs-Verfahren

Streicharbeiten an Blechgarnituren über Dach

Verkauf und Montage von Dach- und Wohnraumdachfenstern

Estrichisolationen

Prompter Kontroll- und Reparaturservice

RISTORANTE



Restaurant Pinocchio
Wilstrasse 100
CH-8600 Dübendorf
Tel.: +41 43 819 15 19
info@pinocchio-duebendorf.ch
www.pinocchio-duebendorf.ch

Restaurant Pinocchio, Pepino Perez:
Bekannt für italienische und spanische Spezialitäten. Seit 25 Jahren mit Pepino auf höchstem Niveau!
Attraktive Mittagsmenüs.

Mo – Fr 11.00 – 14.00 Uhr 17.00 – 24.00 Uhr
Sa 17.00 – 24.00 Uhr
So Für Spezialanlässe geöffnet

Weihnachtstheater der 1. bis 3. Klasse im Gfenn

Als ich hörte, dass in der Lazariterkirche das Weihnachtstheater der Gfenner Schüler der 1. bis 3. Klasse aufgeführt würde, war ich sofort begeistert.

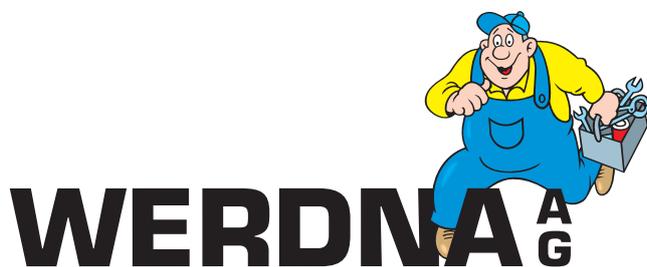


Das Weihnachtsspiel versetzt mich immer auch in die eigene Kindheit zurück, und ich weiss noch, wie ich mich fühlte, und mag mich noch an den Geruch des Christbaumes erinnern. Um noch einen guten Platz ergattern zu können, machten wir uns früh auf den Weg. Als wir in der Lazariterkirche ankamen, hatte es noch genügend Plätze, so dass wir uns einen schönen Platz aussuchen konnten. In

der Kirche spürte ich die erwartungsreiche Spannung und die Nervosität der Eltern. Die Geschwister der Schauspieler sassen in der vordersten Reihe, ebenfalls gespannt und stolz, dass in wenigen Minuten der Bruder oder die Schwester auf der Bühne stehen würde. Ich hatte Zeit, mir die Bühne anzuschauen. Die von den Kindern selber hergestellten Kulissen-teile waren wunderschön. Da



waren der Stall und das Haus von Zechiel – sorgsam gebaut und wunderschön dekoriert. Langsam füllte sich die Kirche. Jeder Platz war nun besetzt und auch die Kinder rückten noch näher zusammen. Mit dem Lied «Ihr Kinderlein kommet» kamen die Darsteller herein. Zuvorderst der Stern von Bethlehem und dahinter Maria und Josef, die Engel und die Bettler. Das ganze Spiel hat mich sehr berührt. Die wundervolle Inszenierung von Frau Ursula Berger war etwas anders



- Medizinal- / Reinstgase
- Druckluft-Anlagen
- Sanitär
- Heizung
- Reparaturen

In Huebwiesen 6 • Postfach 149

8600 Dübendorf

Tel. 044 821 49 07 • Fax 044 821 49 09

www.werdna.ch • info@werdna.ch



Kinder waren mit Eifer dabei: Da waren Maria und Josef, aber auch Benjamin und seine Mutter, die zusammen durch das Spiel führten, die Engel und die Bettler und auch der mürrische und einsame Zechiel, den Benjamin dazu bewegen konnte, ebenfalls in den Stall zu kommen, um das Jesuskind zu sehen. Das Spiel aller Kinder war grossartig. Sie alle boten eine wunderschöne Aufführung. Das Spiel blieb immer spannend. Der Wechsel zwischen Musik und Text war sehr schön. Dadurch blieben auch die zuschauenden Kinder dabei und schauten mit glänzenden Augen auf das, was auf der Bühne geschah. Die sicherlich auch manchmal mühsamen Proben und das Auswendiglernen der Texte hat sich überaus gelohnt. Das grossartige Spiel der Kinder hat zu einem wundervollen Abend beigetragen. Pfarrer Herbert Pachmann hat mit der biblischen Weihnachtsgeschichte den Abend abgerun-

als gewohnt. Da wurden Hirten zu Bettlern, die später dem Christuskind das trickreich erbettelte Geld brachten. Das Jesuskind wurde von den Engeln in einer wundervollen

Weise zu der Krippe gebracht. Die etwas andere Darstellung der Weihnachtsgeschichte war in einer sehr schönen Einheit, so dass die Veränderungen beinahe nicht auffielen. Alle

Salat- & Spätzli-Festival

Rösti - Hörnli - Brunch - Stubete - bodenständige Feste

www.geeren.ch · 044 821 40 11



GEEREN
ZÜRCHER LANDBEIZ

Liebe Gäste und Freunde

Wir wollen Sie über den lausigen Winter hinwegtrösten und servieren ab sofort neben den Klassikern **unsere hausgemachten Spätzli in vier feinen Varianten.** Und bei den nächsten warmen Sonnenstrahlen richten wir einige Tische im Gärtli ...

Buure-Brunch

Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
plus auch am Oster-Sonntag
ab 10.00 Uhr

Erwachsene à Fr. 28.50 /
Kinder bis 14 Jahre pro Altersjahr Fr. 1.00

Familien-Stubete am Sonntag, 23.3.2014

14.30 bis 16.00 Uhr – mit «Einsiedler-Buebe»
... weitere Stubete-Termine folgen ...

Wir freuen uns auf Sie

Marc Tuchs Schmid, Wirt
mit dem Geeren-Team

www.geeren.ch – 044 821 40 11

www.geeren.ch · 8044 Geeren/ZH oberhalb Dübendorf · Telefon 044 821 40 11 · Montag und Dienstag geschlossen



det. Zufrieden habe ich die Kirche verlassen und musste feststellen: Ob vor 50 Jahren oder heute: Die Faszination des Weihnachtsspiels hat sich nicht verändert.

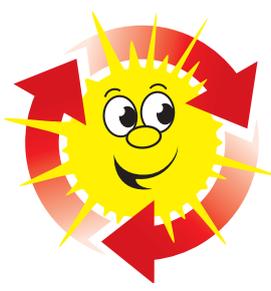
Edith Fischer

**création
bandi // maler**

eidg. dipl. Malermeister
Vertrauensfirma SMGV seit 1976.

Malen, tapezieren, Verputze,
Renovationen, Fassaden etc.
Prompt, sauber und preiswert.
Verlangen Sie eine Offerte.

Tel. Büro/privat (auch abends)
044 820 02 62 – 079 664 64 95
www.maler-bandi.ch




MÜLLER
Entsorgung und Transporte

8304 Wallisellen | T 044 878 10 30 | www.kmuellerag.ch

THE COMPUTER IS PERSONAL AGAIN.

Wir machen Computer persönlicher!

Klein
we manage your IT
Zentralstrasse 38
CH-8604 Volketswil

IHR PROFESSIONELLER HP-PARTNER

2014 Preferred Partner GOLD

www.klein.ch
Tel. 044 802 72 72



Schreinerei Bartlome AG
8600 Dübendorf + 8604 Hegnau

Innenausbau
Glas- und Einbruch-Reparaturen

Werkstatt und Büro:
Geissbülstrasse 4, 8604 Hegnau
Telefon 044 997 45 45 – Fax 044 997 45 46
www.bartlome-schreinerei.ch

Neujahrsapéro 2014

Wetter : eher misslich
Stimmung : trotzdem heiter
Apérolisnacks: einfach genial
Würste : gegrillt und Gott sei Dank heiss
Getränk : für jeden Geschmack wunderbar
Anwesende : ca. 100



Das sind die für Schnelleser respektive gestresste Gfenner absolut nötigsten und entscheidenden Stichworte, welche den diesjährigen Neujahrsapéro umschreiben. Leider spielte dieses Jahr das Wetter nicht wirklich mit. Anfangs regnete es gar, hörte im Laufe des Nachmittags dann doch noch gnädigst auf. Einmal mehr wurden die Gfenner und einige Dahergereste mit wunderbar gefertigten Snacks, Würsten und diversen Getränken verwöhnt. Wie viel Fronarbeit hinter all

den spendierten Genüssen und dem Organisieren dieses Anlasses steckt, wissen nur die stillen Helferinnen und Helfer. Wie bereits am Neujahrsapéro 2013 marschierten die Bachteltrychler vom Aussergfnenn zur Lazariterkirche. Nicht mit Pauken und Trompeten, sondern mit Trychlen hiessen wir das neue Jahr im Gfenn willkommen. Ich liebe die Konstanten im Leben, bin aber auch immer wieder für Neues offen. Will sagen: Leider gesellen sich relativ wenig neue Gesichter zu

solchen Anlässen. Es wäre schön, wenn neu hier ansässige Leute oder solche, die es einfach noch nie geschafft haben, an einem solch schönen Event dabei zu sein, sich dazu «aufraffen» könnten und die hier lebende Geselligkeit kennen lernen würden. Nach diesem ersten und mehr als geglückten Anlass in diesem Jahr hoffen wir auf viele weitere schöne Begegnungen und Begebenheiten in unserem attraktiven Gfenn.

Christina Gelmetti



Glattwerk
www.glattwerk.ch

Internet-Speed mit 60'000 kbit/s!
Telefonanschluss nur Fr. 10.–/Monat!
Über 440 Radio- und Fernsehprogramme im Grundangebot inbegriffen!

Ihr Kabel- / Glasfaser-Anschluss schnell • günstig • zuverlässig

Glattwerk AG • Ihr lokaler Provider mit top Kundenservice
Dübendorf • Gockhausen • Wallisellen • Dietlikon • Wangen-Brüttisellen

Bistro Kaufmannfrauen

Die neusten, besten und trendigsten Gastrobetriebe der Schweiz werden jedes Jahr von «Best of Swiss Gastro» ausgezeichnet.



In der Kategorie Coffee wurde das Bistro Kaufmannfrauen, in Flims-Waldhaus, mit dem 3. Platz ausgezeichnet.



Die Kaufmannfrauen bitten zu Tisch ... für Sonntagsbrunch, Mittagsmenüs, Kaffee und hausgemachte Kuchen. Regionale Produkte, hausgemachte Spezialitäten, preiswerte Mittagsmenüs und italienische Gelati – damit verwöhnen sie die Gäste.

Die Gönner der Curling-Junioren-WM 2014 offerieren einen Gratiskaffee, bei der Konsumation von Kaffee und Kuchen während der Curling-Junioren-WM 2014.

bistro
kaufmann
frauen

GUTSCHEIN
für einen Hauskaffee

Bistro Kaufmannfrauen
II Stuz 1
7018 Flims-Waldhaus
t +41 81 911 26 32
info@kaufmannfrauen.ch
www.kaufmannfrauen.ch

Tel. 044 822 12 10
Fax 044 822 12 11
www.zuend-elektro.ch

- Elektroanlagen
- Telekommunikation
- Reparaturservice
- Projektierung

Zünd Elektro AG
Im Aegert
8600 Dübendorf

Zünd Elektro AG

Treffpunkt im Tessin für Feinschmecker



Ristorante
Grotto Antico
Bioggio

Alfredo Marchini Gattoni
Tel. e Fax (091) 6051239

*“Se non siete soddisfatti ditelo a noi,
se lo siete raccomandateci ai vostri amici...”*

Willkommen bei der Zürcher
Kantonalbank in Dübendorf.

Besuchen Sie uns auf www.zkb.ch

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank

Eishockeyspiel EHC Dübendorf gegen SC Weinfelden

Es war Samstag, 25. Januar, um 16.45 Uhr. Wir wurden vom Präsi Werni Meyer vor dem Stadion begrüsst und mit einem Freieintritt und Getränkebon beschenkt. Ein Dankeschön geht hier an den EHC Dübendorf für die freundliche Einladung.



Dieses Jahr fanden mehr Gfener den Weg zum Chreis als auch schon und es gab ein paar vertraute Gesichter mehr zu sehen.

Das Spiel war dann eine sehr einseitige Angelegenheit, wie ich sie selten gesehen habe. Zu sehr überlegen war der EHC Dübendorf. Das Resultat am Schluss, es hiess 3:0 für Dübendorf,

gab den wahren Spielverlauf nicht im Ansatz wieder. Aber die Glattaler wirkten ein bisschen zu verspielt vor dem gegnerischen Tor und so blieb die Spannung zumindest lange erhalten. Trotz der erwähnten Überlegenheit stand es nach dem ersten Drittel 0:0.

Im zweiten Drittel, kurz nach Wiederanpiff, konnten dann

die Zuschauer das erste Mal jubeln – 1:0 für Dübendorf! Das Spiel nahm nun Fahrt auf und wurde schneller und härter. Zuerst erhielt der Spieler Röthlisberger von Dübendorf wegen eines hohen Stocks eine Fünfminuten- sowie eine automatische Spieldauerstrafe und musste deshalb vom Feld. Er hatte seinen Gegenspieler, der das Spielfeld blutend verlassen musste, unabsichtlich im Gesicht getroffen. Nach einem nicht korrekten Angriff eines Weinfelders, welcher nicht geahndet wurde, flogen dann erbarungslos die Fäuste zwischen zwei Spielern. Nach ausgedehnten Diskussionen mit dem teils überforderten Schiedsrichter wurden die Entscheidungen gefällt. Für den Dübendorfer Spieler gab es zwei Strafminuten, für den Auslöser der Keilerei 2 + 2 + 10 Minuten, total 16 Strafminuten. Gegen Ende des zweiten Drittels gelang den Einheimischen dann noch das wiederum vielumjubelte 2:0.

Der Stadionsprecher Werner Benz meldete die stolze Anzahl von 1009 Zuschauern.

In den Pausen konnten wir uns an der Bar stärken und «fachsimpeln». Die Fachkundigen konnten den mit Eishockey nicht so Vertrauten die Strafen und so einiges Interessantes erklären. Eine lockere und spannende Unterhaltung ver-



Restaurant zur Rossweid

Rossweidstrasse 2, 8044 Gockhausen

Telefon 044 820 28 40, Fax 044 820 28 36

www.rossweid.ch, info@restaurant-rossweid.ch

kürzte so die Pausen.
Das letzte Drittel war nur noch Formsache ... die einen konnten nicht und die anderen wollten auch nicht mehr so richtig. Zum 3:0 traf der Dübendorfer Santtu Sulander, der Sohn der Torhüterlegende des ZSCs.

Im Anschluss fand noch das Eishallenfest statt, wo schon die Kleinsten ihren Auftritt hatten. Die Leibchen der Jüngsten reichten fast bis zum Boden. Der Jöö-Effekt liess nicht auf sich warten. Ein schönes Bild entstand auch, als die Grössten die Kleinsten auf dem Eis unterstützen, sie anschoben oder sogar einige Runden trugen. Nach einem letzten, gemütlichen Umtrunk ging der sehr schöne und gelungene Anlass allmählich zu Ende.

An dieser Stelle möchte ich mich auch persönlich beim Vorstand für die Arbeit bedanken, die er immer wieder für uns leistet. Besten Dank!

Marco Blaser



PASSAGE REISEN AG

D Ü B E N D O R F



FERIEN IN SICHT?

Profitieren Sie von unserer Erfahrung – wir beraten Sie gerne!

Passage Reisen AG – Ihre Reiseprofis
in Dübendorf an der Bahnhofstrasse 42, Telefon 044 821 88 90
und im Einkaufszentrum Witikon, Telefon 044 422 38 38
info@passage-reisen.com



Aegert Carrosserie M. Zoppi GmbH Garage & Classic-Car-Restaurationen

Im Aegert
CH-8600 Dübendorf
Telefon +41 (0)44 820 04 68
Telefax +41 (0)44 820 04 27
info@aegert-carrosserie.ch
www.aegert-carrosserie.ch

Schreinerei BHEND GmbH

Möbel- und Innenausbau
Parkett und Lamine
Glaserarbeiten
Reparaturen
Schränke
Küchen
Türen

Thomas Bhend
Seestrasse 125a
8610 Uster
N: 079/231 99 00
G: 044/281 99 00
F: 044/281 99 10

schreinerei-bhend@bluewin.ch

SO WIE DER SCHREINER



KANN'S KEINER!



Gratis zum Mitnehmen

Standort: Bitte bei der Stadtpolizei Dübendorf anfragen.

Der Sonntag ist APERTO-Tag!

Noch keine Idee, wo oder was Sie am nächsten Sonntag frühstücken wollen? Darüber müssen Sie sich jetzt keine Gedanken mehr machen – kommen Sie einfach zu APERTO nach Volketswil.

Geniessen Sie es, für einmal nichts vorbereiten/tun zu müssen und trinken Sie in Ruhe einen Kaffee und lesen Sie dabei Zeitung. Für alle, die lieber zu Hause frühstücken: Bei APERTO erhalten Sie alles, was Sie für einen ausgiebigen Brunch brauchen.

Neben frischem Brot, Zopf, feinen Backwaren und den leckeren APERTO-Smoothies führen wir neu auch frische Fruchtsäfte mit natürlichem Fruchtzucker und ohne jeglichen Zuckerzusatz. Das gesunde Frühstücksgetränk gibt es in

den Sorten Orange und Multivitamin und ist eine regelrechte Vitaminbombe.

Sind Sie ein Morgenmuffel? Kein Problem – bei APERTO erhalten Sie ofenfrisches Brot, Kaffee und feine Süssgebäcke den ganzen Tag. Und wenn Sie schon bei uns sind, füllen Sie doch gleich noch den Benzin-tank Ihres Autos. So sind Sie für die kommende Arbeitswoche bestens gerüstet.

Bis nächsten Sonntag also – wir freuen uns auf Sie!

Team APERTO Volketswil

**Wollen Sie ein originelles Geschenk machen?
Warum nicht einen Spanisch-Privatkurs?**

Ich komme auch gern zu Ihnen; am Abend oder am Wochenende.

Spezial-Angebot für Gfenner!

Habla con F. Nicolás
Spanischlehrer
079 864 93 38
nicopastra@gmail.com



APERTO

FRESH FAST FRIENDLY



JOST KEKEIS AG
E-mail: verkauf@jostkekeis.ch <http://www.jostkekeis.ch>

Ihr Partner für eine zuverlässige Tankrevision

8153 Rümlang
Tel. 043 211 12 80
Fax 043 211 12 85

QUALI TANK
Zertifiziert
Qualität verbindet
Kunden mit



FineLine ag

Küchen-Design

Überlandstrasse 199a · 8600 Dübendorf
www.fine-line-kuechen.ch · 044 801 14 00

Nächster Stopp APERTO Shop Volketswil

Öffnungszeiten: MO – FR 6.00 – 21.00 Uhr | SA – SO 7.00 – 21.00 Uhr

Butterzopf
5.90
500g

+

**1 x SMOOTHIE
FOR FREE**



FRUITY SMOOTHIE

APERTO

FRESH FAST FRIENDLY

Protokoll

Wir haben gerade Neue 1Klässler bekommen. Es sind 4 neue und ich finde sie sehr nett. Ich hoffe ihnen gefällt es hier. Und die 1Klässler heissen Shanice, Sara, Leana und Adriano. Wir haben das tema Wölfe. Es ist ein sehr spannendes Thema. Ursula Berger (unsere Lehrerin) gefällt diese Schule + Klasse. Sie viendet die Klasse sehr sehr tol. Sie ist auf die idee gekommen Leherin zu sein, weil ihr Bruder nicht so gut war und sie dachte es liegt am Lehrer und sie wollte eine gute Lehrerin sein.



Internews:

Julian: Ich lerne gerne und spiele gerne mit anderen Kindern. Manchmal stresen mich Kinder und sonst ist alles gut und ich habe eigentlich fast alles gern. Ich finde F. Berger sehr lustig und cool. Ich liebe alle fecher.

Fabio: Ich liebe fast alles. Ich finde F. Berger sehr nett. Ich habe nicht so gerne schriftliche Sachen. Manchmal stresen die einten Sachen. Es ist mit allen gut aber manchmal ein bisschen schwierig. Ich will die 4. Klasse eigentlich im Gfenn machen!! Mich hat es sehr gefreut als ich hier in die Schuhle gehen durfte aber ich war noch schüchtern. In der 1. Klasse habe ich die Experimente nicht so gerne gehabt.

Samuel: Es gefällt mir sehr in der Schule. Ich finde F. Berger auch sehr nett. Im ganzen Schuhljahr gefählt mir am meisten die Ferien. Ich habe nicht so gerne

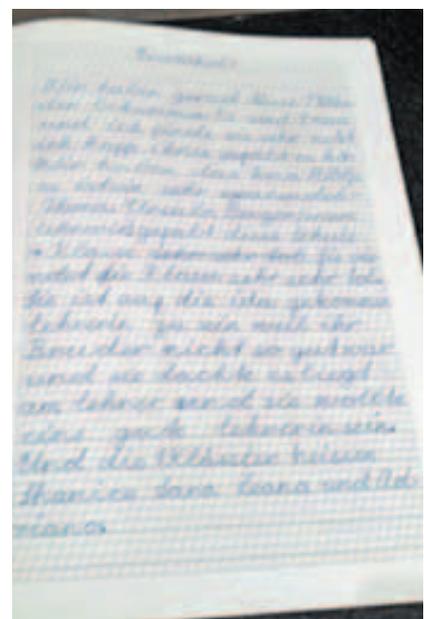
schriftliches Ich habe auch viele Kologen im Schuhlhaus Gfenn. Ich habe sehr gerne Turnen.

Shanice: Ich gehe sehr gerne in die Schuhle. Ich hae auch sehr viele Kologinen. Ich habe alles gerne. Ich finde F. Berger ist ganz gut. Ich liebe die Schulerreise. Ich finde Rechnen ein bischen schwierig.

Sara: Ich gehe gerne in die Schule. Ich finde F. Berger ist die Beste Lehrerin auf der ganzen Welt. Ich habe alles gerne in der Schuhle. Ich habe noch nicht so viele Freunde.

Amanda: Ich gehe Mittel gerne in die Schuhle. Ich liebe die Ferien. Ich habe viele Freunde. Manchmal strest mich jemand. Ich finde F. Berger ganz cool.

Interviews und Reportage von Delia Herzog, 3.Klässlerin Schulhaus Gfenn.



Anmerkung: Schreibfehler dieses Berichts wurden bewusst nicht korrigiert, um den Text möglichst authentisch zu halten. Wenn Sie das idyllische Schulhaus noch nicht kennen, sollten Sie unbedingt mal daran vorbeispazieren, es ist wunderschön gelegen.

Lachende und weinende Augen beim Rücktritt von Thomas Aho aus dem Vorstand

Sag's mit Blumen, aber Thomas wünscht sich doch Wein. Blumen würden in einer Zeitung zwar farblich etwas hergeben, aber mehr auch nicht. Also sag ich es mit Worten.

Schon bald nach der Jubiläumsgeneralversammlung von 2012 informierte Thomas seine Vorstandskollegen/innen, dass er sich 2014 nicht mehr zur Wahl stellen würde. Hatte er Angst, nicht mehr gewählt zu werden? Seien wir ehrlich: Jemanden zu finden, der freiwillig in den Vorstand möchte, wäre eher unwahrscheinlich. Eigentlich müssten die Leute bei unserer aufgestellten Truppe Schlange stehen. Ich kann nur den Anfang nirgends entdecken. Mit jährlich neun Sitzungen, mehreren kleineren Anlässen, zwei Grossanlässen – dem traditionellen Adväntmärt und der noch jungen Vorabend-Nationalfeier –, der Herausgabe einer Quartierzeitung mit meist drei Ausgaben, der Buchführung und einer Generalversammlung würde die Freizeit nicht zu arg strapaziert. Nein – viel mehr kann der geregelte Ausgang zelebriert werden. Aber zurück zu Thomas. Es blieb uns also nur, seinen Entscheid zu akzeptieren, denn anbinden konnten wir ihn ja nicht und ein lukratives Angebot konnten wir ihm auch nicht unterbreiten. In seiner achtjährigen Vorstandstätigkeit war das Ressort Wirtschaft sein Betätigungsfeld.

Für die verschiedenen Anlässe musste er für Speis und Trank sorgen und das Zubehör wie Geschirr und Besteck beschaffen. Auch spezielle Artikel wie Maroni- oder Chlaussäckli und Lebkuchen im Kleinformat musste Thomas Aho ausfindig machen. Ausserdem wurde während dieser Zeit das Essensangebot mit Pommes frites erweitert, was auf grosse Begeisterung stiess. Ab 2008 amtierte Thomas zudem als Vizepräsident. Der ruhige Schwede oder zurückhaltende Neo-Schweizer durfte – von müssen war nie die Rede – einen Bericht über seine Einbürgerungsodyssee schreiben. So zieht er nun mit einem lachenden Auge davon mit der Gewissheit, aktiv fürs Gfenn gewesen zu sein. Wir bleiben mit weinenden Augen zurück im Wissen, einen engagierten Mitstreiter zu verlieren. Gott sei Dank konnte mit



Raphi Herzog 2013 ein Nachfolger gefunden werden, der sich bereits bewähren konnte. Wir vom Vorstand sind aber immer noch auf der Suche nach einem Protokollführer/Aktuar – gerne auch in der Ausführung eines weiblichen Wesens.

Thomas, wir danken dir für deinen beherzten Einsatz für den Quartierverein und unser Gfenn. Dir und Ann wünschen wir für die Zukunft alles Gute und hoffen, dich weiterhin in unseren Reihen zu wissen, auch jederzeit als Helfer mit Erfahrung.

Jasmine Badertscher



Glatt **Elektrosicherheit** GmbH



- ✓ Sicherheitskontrollen bei Neuinstallationen
- ✓ Unabhängige Sicherheitskontrolle
- ✓ Periodische Sicherheitskontrolle
- ✓ Sicherheitskontrolle bei Handänderung

Tel.: 044 801 68 11

www.glatt-elektrosicherheit.ch

Curling-Fondue-Plausch

An den Olympischen Spielen war die Schweiz im Curling bekanntermassen nicht ganz so erfolgreich. Es gibt nun durchaus Chancen, dass 2018 ein Curlingspieler aus dem Gfenn die Schweiz wieder auf den Erfolgsweg bringen kann.



Vier Teams haben in einer Vorentscheidung eine Auswahl getroffen. Die meisten eher unerfahrenen Kandidaten wurden von Tiziana und Pipo Keller fachkundig in die Geheimnisse eingeweiht.

Vielen Dank an die beiden, die uns kostenlos betreut haben. Beim anschliessenden Fondueplausch wurde dem Team, welches sich für die Olympia-Vorbereitung qualifiziert hatte,

von unserem Instruktor Wein aus seinem Sortiment überreicht. Noch stundenlang wurde dann gefachsimpelt. Die Sieger waren Barbara, Marc und Kurt. Ob der Sieg wirklich regulär errungen wurde, ist für mich zweifelhaft, wurden sie doch verstärkt von Pipo. Aber vielleicht spricht aus mir nur der Neider, da mein Team den Loser-Preis bekommen hat.

Werner Meyer



Gfenner-Fahnen-Besitzer gesucht!

Seit dem Jubiläumsjahr 2012 ist das Gfenn im Besitz eines eigenen Quartierwappens. Vielleicht haben Sie dieses Wappen bereits am Dorfbrunnen entdeckt oder in luftiger Höhe am Fahnenmast nahe dem Dorfbrunnen gesichtet.

Ist man erst einmal sensibilisiert und schaut sich genau um, dann sieht man hier und dort eine solche Fahne im Gfenn im Wind flattern. Für mich bedeutet das ein Stück Heimat und tief drinnen regen sich Gefühle und das Wissen dazuzugehören. Aus meiner Sicht drücken die Fahnenbesitzer ihre Verbundenheit mit dem Gfenn und seinen Bewohnern aus und signalisieren, dass sie stolz sind, hier zu sein. Leider besitze ich keinen Fahnenmast, denn sonst wäre diese Fahne schon längst gehisst.

Wollen auch Sie zum Kreis der Gfenner-Fahnen-Besitzer gehören?

Im Sekretariat des Quartiervereins Gfenn an der Alten Landstrasse 25 im Gfenn können diese Fahnen für Fahnenmast zu einem Stückpreis von CHF 150.00 während den Bürozeiten gegen Barzahlung gekauft werden.

Rufen Sie doch bitte vorher auf Telefon 044 299 32 31 an.

Jasmine Badertscher

«Zur Hexenküche» ist umgezogen. Sie finden uns an der gleichen Adresse nun aber direkt an der **Bahnhofstr. 55** in **Dübendorf**, Tel. 044 820 22 20.

Neueröffnung

Herzlich willkommen im neuen Geschäft

Unser Geschäft und unser Sortiment haben sich vergrössert. Lassen Sie sich überraschen. Über **200 Gewürze** und **100 Tees**, eine grosse Auswahl an Farfalla-Produkten, Schmuck und Edelsteine, sowie das ganze **Aura Soma** Sortiment, finden Sie im Angebot.



www.zur-hexenkueche.ch

Rabattmarke ausschneiden und einlösen im Geschäft in Dübendorf, nicht mit anderen Angeboten kumulierbar.

Verkauf von Gfenner Fahnen

Es können auf Voranmeldung, und nur gegen Barzahlung, Gfenner Fahnen, 1,5 x 1,5 m, mit Aufhängegarnitur für Fahnenmast zu CHF 150.00 pro Stück bezogen werden.

Bei Interesse melden Sie sich auf Telefon 044 299 32 31 von 8.30 bis 11.45 Uhr und von 13.15 bis 17.30 Uhr, Quartierverein Gfenn, Sekretariat, Alte Landstrasse 25, Gfenn.



Fonduestube – Schützenstube



Bierschwein-Fleisch – unser Hit in der Schützenstube

Sie sind auf Stroh gebettet und werden mit Bierhefe gefüttert. Rund 500'000 Liter Bierhefe und Biergeläger verfüttert Martin Wandeler aus Gunzwil jährlich seinen 500 bis 600 Tieren. Dazu gibt es Schottenkonzentrat und mineralisiertes Ergänzungsfutter mit viel Rohfaser.

Viel weiches Rapsstroh, permanenter Auslauf und im Sommer eine kühlende Wasserdusche im Schatten: das macht die Bierschweine zu glücklichen Schweinen. Für dieses Leben belohnen sie uns mit einem überaus zarten und saftigen Fleisch, das schön rosé gebraten eine wahre Gaumenfreude ist.

Geniessen Sie dieses einmalige Schweinefleisch bei uns in der Schützenstube. Als Einzige in der Region verwenden wir nur noch Schweinefleisch von diesen glücklichen Tieren. Ein feines Steak, schön rosé gebraten, ist immer wieder ein Genuss.

Yvonne und Hans Rüthemann

PHK

Vermögensverwaltungs AG

Philippe Keller

Certified Financial Planner

Lindenbühlstrasse 4 • 8600 Dübendorf

Phone 044 821 31 00 • Mobile 076 380 01 00 • info@phk.ch • www.phk.ch

Anlageberatung Hypothekarberatung Finanzplanung

 **KELLER**
Weinhandel

 **KELLER**
Weinhandel

Philippe Keller

Keller Weinhandel GmbH
Gfennstrasse 20

Mobile +41 76 380 01 00
info@keller-weinhandel.ch
www.keller-weinhandel.ch
8600 Dübendorf-Gfenn



Fonduestube – Schützenstube



Flēisch vom Bierschwein, unser Hit in der Schützenstube

Bierschwein-Steak, 250 g, mit Kräuterbutter CHF 18.50,

mit mindestens 5 frischen Gemüsen CHF 25.00

Bierschwein-Fest mit dem Duo «Vollgas» am 14. März 2014:

Serviert wird ein 7-Gang-Flying-Buffet mit Spezialitäten vom Bierschwein.

Achtung: Es sind nur noch wenige Plätze frei. Nur mit Essen, CHF 45.00.

Rufen Sie uns an, Tel. 076 418 17 53, oder schicken Sie uns ein Mail:

yvonne@schuetzenstube-werlen.ch, www.schuetzenstube-werlen.ch

«Ehret einheimisches Schaffen»

oder: «De Gfänner» stellt im Dorf ansässige Betriebe vor.

Folge 50: Halter AG, Sanitär • Heizung • Klima, Alte Landstrasse 12, 8600 Dübendorf-Gfenn, Telefon 044 825 15 62, info@halterag.ch, www.halterag.ch



Seit Ende 2012 ist die Halter AG Teil des Quartiers Gfenn und Ansprechpartner für Anliegen im Bereich Sanitär, Heizung und Klima. Der Quartierverein profitiert bereits seit mehreren Jahren von der Firma Halter AG, sei es, weil sie uns beim Sommerkonzert und beim Räbeliechtliumzug jeweils ihren Platz und ihren Stromanschluss zur Verfügung stellt oder sei es, weil die Halter AG in unserer Quartierzeitung inseriert. Herzlichen Dank, dass wir mit unseren Anliegen bei der Halter AG immer auf offene Türen stossen.

Seit dem Domizilwechsel ist mehr als ein Jahr vergangen – Grund, sich mit dem Geschäfts-

inhaber André Halter zu einem Interview zu treffen und nachzufragen, wie es ihm seither im Gfenn ergangen ist.

André, du bist wie ich in der Sanitärbranche tätig. Erzähl mir doch von deinem Werdegang bis hin zur Gründung der Halter AG.

Ich startete mit einer Sanitärlehre im Jahr 1973 bei deinem Grossvater Albert Brunner bei der Sanitär AG, Dübendorf in Dübendorf. Um mich beruflich weiterzubilden, war ich danach während zwei Jahren in Saudi-Arabien als Sanitär- und Klimatechniker tätig. Nach dieser spannenden und lehrreichen Zeit arbeitete ich weitere drei Jahre als Sanitärmoniteur, bevor ich dann die Leitung der

gesamten Sanitärabteilung eines Sanitärbetriebs in der Region übernahm. Den Schritt zur Selbständigkeit wagte ich im Jahre 1992. Was als Vier-Mann-Betrieb in Dübendorf und Schwerzenbach begann, präsentiert sich heute als Firma mit 21 Mitarbeitenden.

Die Halter AG bildet auch Lehrlinge aus und garantiert so den Haustechnikernachwuchs. Was für Ausbildungen können bei dir absolviert werden, und wie lange ist die Lehrzeit?

Wir bilden Lehrlinge als Heizungs- und Sanitärmoniteure aus. Die Lehrzeit beträgt drei Jahre. Momentan beschäftigen wir drei Lernende. Wir nehmen die Aufgabe der Lehrlingsausbildung sehr ernst und unterstützen unsere jüngsten Mitarbeiter in jeder Hinsicht.

Was ist das Kerngeschäft der Halter AG?

Unser Angebot reicht von Neubauten, Umbauten, Reparaturen bis hin zum 24-Stunden-Service im Bereich Sanitär, Heizung und Klima. Dazu gehören die individuelle Beratung, Planung und Installation der Systeme sowie die Betreuung und Instandhaltung nach der Montage. Wir sind stets bemüht, unser Angebot und unser Wissen auf dem neusten Stand der Technik zu halten. Nur so können wir die ständig wachsenden Anforderungen im Markt meistern. Während früher beispielsweise hauptsächlich Holz-, Kohle- und Ölheizungen installiert wurden, kommen heute mehrheitlich Technologien, bei denen auf erneuerbare Energien gesetzt wird, wie beispielsweise Wärmepumpen, Solaranlagen oder kontrollierte Wohnlüftungen, zum Einsatz.

Was, ausser dass es im Gfenn am schönsten ist, war der Grund für den Domizilwechsel?

Grund für den Wechsel war die Platznot am alten Standort. Der Umzug hier ins Gfenn bringt aber nicht nur mehr Platz mit sich, sondern durch die zentrale Lage auch die Nähe



HALTER AG
Sanitär-Heizung-Klima

Dübendorf & Schwerzenbach

Tel. +41 44 825 15 62

Fax +41 44 825 60 21

info@halterag.ch

www.halterag.ch

24h für Sie
unterwegs





zu unserer Kundschaft, welche von der kürzeren Reaktionszeit und der grösseren Flexibilität profitieren kann. Alle Gfennerrinnen und Gfenner geniessen zudem den Vorteil, dass dank unserer Nähe für sie die Gebühren für die Wegpauschale wegfallen.

Kannst du mir verraten, was es mit der Kuh vor euren Geschäftsräumlichkeiten auf sich hat – oder ist das ein Geheimnis?

Nein, das ist natürlich kein Geheimnis. Die Kuh habe ich

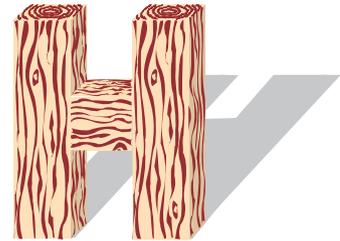
vom gesamten Halter-Team als Weihnachtsgeschenk erhalten. Diese Kühe haben mir schon immer sehr gut gefallen. Die Halter-Kuh sieht nicht nur einzigartig aus, sondern bewährt sich auch super als Türsteherin und Firmenmaskottchen.

Lieber André, für dieses angenehme Gespräch danke ich dir bestens und für die Zukunft wünsche ich dir weiterhin viel Erfolg.

*André Halter
und Jasmine Badertscher*

Schreinerei Hotz

Büro und Werkstatt
Alte Landstrasse 10, 8600 Dübendorf



Telefon 044 882 21 25

Fax 044 882 21 26

Natel 079 665 04 57

www.schreinerei-hotz.ch

info@schreinerei-hotz.ch

**Neuanfertigungen
Innenausbau
Reparaturen
Glasbruch
Brandschutzspezialist**

Wir danken allen Inserenten und bitten Sie, liebe Leserinnen und Leser, diese bei Ihrem nächsten Einkauf oder bei Inanspruchnahme einer Dienstleistung zu berücksichtigen!

Evergreens
aus Grossmutter's Küche

WWW.WALDMANNSBURG.CH
Telefon 043 355 10 00

WALDMANNSBURG
entdecken · feiern · geniessen

Liebe Gäste und Freunde

Wir sind zurück aus den Winterferien und verwöhnen Sie mit unseren Klassikern und mit feinen Evergreens aus Grosis Küche:

Pastetli mit Pilzsauce

Hacktätschli mit Kartoffelstock

Bachser Forellen

Thurgauer Leberli

Ab April, so Petrus will – rüsten wir die ersten Spargeln und laden zum Schmaus mit der Königin der Gemüse.

Das wird ein feiner Frühling!

Peter Aegerter und Ruedi Frei
Fabian Aegerter mit dem Waldmannsburg-Team

PS: Familien-Brunch am Sonntag 23. März und am Karfreitag 18. April

Dübendorf · Dübendorf · Montag und Dienstag geschlossen · Tel. 043 355 10 00 · www.waldmannsburg.ch

Idylle mit Beton

Ich bin mitten in der Stadt Zürich aufgewachsen, in einem alt-ehrwürdigen, man könnte beinahe sagen herrschaftlichen Altbau, in grauer Farbe gehalten, wie all die anderen Häuser rundherum auch, die diversen Innenhöfe zwischen all diesen Häusern je nach Nutzung mit Wiese bepflanzt oder aber vor allem mit grauen Kieselsteinen bestückt.



Die Ligusterhecken, welche die Höfe eingrenzten, die Geranien auf den Fenstersimsen, die bepflanzten Balkone ... ja, das war für uns Kinder Natur pur.

In diesem grossstädtischen Ambiente tollten wir herum mit der Gewissheit, dass es nirgendwo schöner sein konnte. Später dann wurde mir, dank einer meiner grossen Lieben, etwas mehr Natur auferzungen. In einem Dübendorfer Einfamilienhaus-Quartier wuchsen meine Kinder auf. Vor wenigen Jahren dann kam es nochmals zu einer Steigerung in meiner Wohnsituation: Wir zügelten ins Gfenn. Grün beinahe wohin das Auge reicht. Die

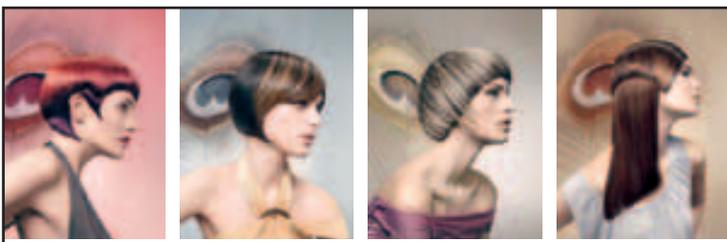
Häuser zum Grossteil mit mindestens noch bäuerlichem Charakter. Inner- und Ausserdörfli klar erkennbar. Beinahe jeder kennt beinahe jeden, man grüsst sich auf der Strasse, so irgendwie total harmonisch, bukolisch, verträumt: ganz einfach friedlich.

Ältere Leute haben die Eigenschaft, stets zu erwähnen, dass alles, was sich früher mal abspielte, besser war. Diese Äusserungen habe ich bis vor kurzem mit einem wohlmeinenden Lächeln und einem «Jaja, du hast schon recht» abgetan, selbstverständlich mit dem Gedanken, dass der Fortschritt zählt, ich jetzt und hier

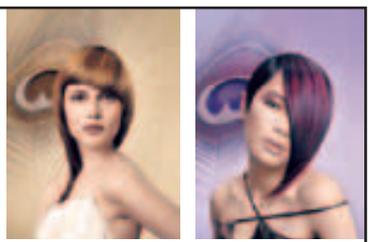


lebe, und dies erst noch sehr gut. O.K., nun gehöre ich auch dazu. Ob's mit meinem bereits reiferen Alter zusammenhängt – oder eventuell doch nicht?

Früher, da war die Aussenwacht Gfenn – wie in einem aktuellen Baubeschrieb charakterisiert – idyllisch, historisch geprägt, grün und ruhig. Was den in diese Häuser einziehenden Neuzuzügern versprochen wird, stimmt bestimmt. Die Eigentümer der in einer vorhin so vorgeschwärmten Umgebung sich befindenden Neubauten haben von ihren betonierten Terrassen Ausblick über die Dächer der idyllischen, historisch geprägten Bauten unseres ehemals grünen und ruhigen Gfenns, dazu geniessen sie noch die wunderbare Aussicht in das Naturschutz- und Naherholungsgebiet. Uns «alten» Gfennern bleibt die Aussicht auf schlaue konzipierte, betonierte Bauten, auf eine gepflegte, grosszügige Umgebungsgestaltung mit künstlich angelegten Teichen, voll ländlich anmutendem Volleyballfeld, freigelegten Bachläufen und künstlich angeordneten Regentrassees inklusive Brückenlandschaft ...



Damen + Herren **Coiffure**
Hiestand-Team
Neuer Look für wenig Geld





Bahnhofstr. 56 • 8600 Dübendorf • 044 821 72 67

Damen + Herren **Coiffure**
Hiestand-Team
Neuer Look für wenig Geld



Entweder ich finde mich ab mit «zurück zu deinem Ursprung» oder aber ich ziehe ganz einfach weiter, irgendwohin, wo ich schätzungsweise in einigen Jahren jedoch mit genau derselben Problematik, der Aussicht auf Betonbauten mit stimmigem Farbkonzept, konfrontiert werde.

Christine Gelmetti

PS: Nicht dass ich Mitmenschen das Wohnrecht im schönen Gfenn missgönne oder etwa grundsätzlich gegen moderne Architektur bin. Mein Missmut geht an die Adresse derer, welche auf der einen Seite Eigentümer alter Objekte benötigen, alles im Stile von Heimat- oder irgendwelchem anderen Schutz zu erhalten, auf der anderen Seite den Bau moderner Projekte zwischen eben diesen erhaltenswürdigen Häusern zulassen oder gar fördern.

«S Gfänner Duo»: Uns kann man engagieren!

Seit Januar 2014 spielen wir ganz offiziell nur noch unter diesem doch geschichtsträchtigen Namen.

Sei es an Hochzeiten, Geburtstagen, Firmenanlässen oder andern Veranstaltungen: Wir spielen für Sie Evergreens, Schweizer Volksmusik und Oberkrainer Musik. Ob mit Keyboard und Gesang oder nur mit Akkordeon – das bestimmen Sie.

Gerne erwarten wir Ihre Anfrage:
079 231 50 85 –
www.musigstube.ch.

Christina und Nilo Gelmetti

Service Center Gfenn

Meine Kernkompetenz ist die Administration

Ich unterstütze meine Kunden in allen Bereichen der Büro- und Sekretariatsarbeiten. So können sich meine Auftraggeber auf Ihre Kernkompetenzen konzentrieren!

Sie erhalten Unterstützung

- beim Telefondienst
- bei der Administration
- beim Kopieren, Drucken und Ausrüsten von Drucksachen
- beim Organisieren von Anlässen aller Art
- und die notwendigen Vertretungen während Ferien oder anderen Abwesenheiten.

Copy Shop

- A5 bis A3
- s/w und farbig (4c)
- ein- oder zweiseitig
- falten, lochen, heften

Alte Landstrasse 25 | 8600 Dübendorf
T: 044 299 32 32 | F: 044 299 32 33
gfenn@iherservicecenter.ch | www.iherservicecenter.ch

Gelmetti's Musigstube – die kleine Musikschule im Gfenn



Wir unterrichten:

Schwyzerörgeli

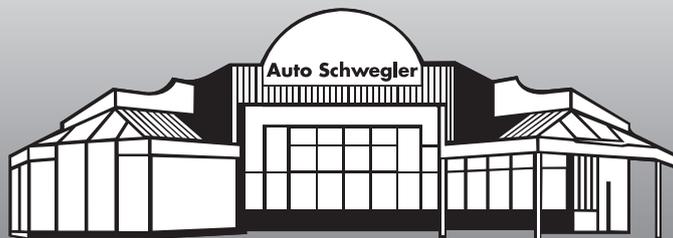
Akkordeon

Keyboard

Klavier

Kontakt: Tel. 079 231 50 85

Ihr Partner im Glattal



Auto Schwegler

Neuwagen, gepflegte Occasionen sowie Reparaturen

Im Schossacher 7 · 8600 Dübendorf

Telefon 044 821 78 00 · Fax 044 821 79 49 · www.auto-schwegler.ch

Neues aus dem «Frohsinn»

Liebe Gfennerinnen und Gfenner

Nach unseren Ferien sind wir wieder voller Elan und freuen uns, Sie mit Neuem und Bewährtem verwöhnen zu dürfen.

Immer noch stehen bei uns FIGUGEGL und RIGUGEGL auf dem Programm. Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Website. Gerne geben wir Ihnen auch persönlich Auskunft, wenn Sie Fragen haben. Aber selbstverständlich haben wir auch für die kommenden Festtage bereits einiges für Sie kreiert.

Sehen Sie selbst: Für **Karfreitag**, 18. April 2014 haben wir drei Festtagsmenüs und einen Tagesteller für Sie zusammengestellt. Zu allen Menüs gibt es als Vorspeise eine hausgemachte Spargelcrèmesuppe oder einen kleinen Nüsslisalat mit Ei.

Am **Ostersonntag**, 20. April 2014 servieren wir Ihnen ebenfalls drei Menüs.

Die Vorspeisen zu diesen drei Menüs sind eine hausgemachte Tomatencrèmesuppe oder ein Baby-Lattichsalat an Thousand-Island-Sauce.

An diesen beiden Tagen gibt es keine A-la-carte-Küche. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Muttertag, 11. Mai 2014:

Wir heissen alle Mütter herzlich willkommen. Auch hier haben wir wieder ein paar feine Köstlichkeiten für Sie bereit.

Die verschiedenen Menüs zu diesen Anlässen können Sie auf unserer Homepage anschauen, oder fragen Sie im Restaurant Frohsinn nach der Speisekarte.

Im Mai heisst es dann **Wine & Dine** mit ausgesuchten spanischen Weinen, die von den Produzenten vorgestellt werden, und einem 6-Gang-Menü. Essen und Wein pro Person CHF 85.-. Über diesen Anlass werden wir Sie später noch genauer informieren.

Wir bitten Sie, für Wine & Dine unbedingt zu reservieren.

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Bis bald im «Frohsinn».

*Ihr Walter Dossenbach
mit dem Guggeli-Huus-Team*



Gfennstrasse 22 • 8600 Dübendorf-Gfenn
Telefon 044 821 58 17

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 08.00 Uhr bis Schluss

Samstag und Sonntag 10.00 Uhr bis Schluss

Samstag und Sonntag durchgehend warme Küche!

Walter Dossenbach
mit dem ganzen Guggeli-Huus-Frohsinn-Team



Ingenieure im Element



Gossweiler

Gossweiler Ingenieure AG
Neuhofstrasse 34
8600 Dübendorf

Telefon 044 802 77 11
info@gossweiler.com
www.gossweiler.com

OBRIST
ARTISANS DU VIN DEPUIS 1868



Obrist - Schöpfer von Ausnahmeweinen
Ihr Kontakt
Peter Joss 079 618 99 25
www.obrist.ch

Gfenner Jugend – Lernen im Gfenn: Lehrstellen- angebot im Gfenn

In dieser Rubrik publizieren wir die uns gemeldeten offenen Lehrstellen im Gfenn.

Unsere Aufstellung ist vermutlich nicht vollständig. Wir sind deshalb froh, wenn Sie uns weitere offene Lehrstellen im Gfenn melden.

Reifenpraktiker

Pneu Egger AG

Im Schossacher 9

8600 Dübendorf

Telefon 058 200 73 30

Zuständig: Daniele A. Turci

Eintritt: August 2015

Sanitärinstallateur und Heizungsinstallateur

HALTER AG

Alte Landstrasse 12

8600 Dübendorf

Telefon 044 825 15 62

Zuständig: Gisela Halter

Eintritt: August 2014

KV-Lehrstelle (Profil B oder E)

Service Center Gfenn

Alte Landstrasse 25

8600 Dübendorf

Zuständig: Barbara Nordmann

Telefon 044 299 32 32

Eintritt: August 2015

Garage F. PANTALENA

Service und Reparaturen aller Marken - Abgaswartung, MFK-Bereitstellung



Im Schossacher 11 - 8600 Dübendorf/Gfenn

Mobile: 079 446 62 23 - Tel.: 044 822 46 00 - Fax: 044 822 46 00

E-Mail: garage.pantalena@bluewin.ch

Viel Vergnügen bei Freizeit und Sport in Dübendorf.

Sport- und Freizeitanlagen

Dübendorf AG

Hermikonstrasse 68

CH-8600 Dübendorf

Tel. +41 44 820 45 45

Fax +41 44 820 00 47

info@sfd-ag.ch

www.sfd-ag.ch

Kunsteisbahn

Im Chreis

Tel. +41 44 820 00 44

kunsteisbahn@sfd-ag.ch

Freibad

Oberdorf

Tel. +41 44 821 65 00

freibad@sfd-ag.ch

OBRIST
ARTISANS DU VIN DEPUIS 1834

**MONDIAL
DU CHASSELAS**
Gstaad - Fondus

Svarno
Chasselas

Weltmeister der Chasselas
Ihr Kontakt
Peter Joss 079 618 99 25
www.obrist.ch



Sport Freizeit Dübendorf



Maler Remy Bongi

079 666 61 91

Auwiesenstrasse 32
8305 Dietlikon
Telefon 044 822 29 15



DIETIKER

Bodenbeläge AG

**Ihr Partner für
Parkett | Teppich | Bodenbeläge**

Persönliche Betreuung von der Erstberatung bis zur
Schlussabnahme.

Am Gfenngaben 8, 8600 Dübendorf, Tel. 043 333 85 55
info@dietiker-bodenbelaege.ch, www.dietiker-bodenbelaege.ch



ARCHITEKTURBÜRO SEEGER

Christian Seeger, dipl. Arch. HTL – CH 8600 Dübendorf
Oberdorfstrasse 2, Telefon 044 821 21 10, Fax 044 821 14 12
www.seegerarchitekt.ch

Wir empfehlen uns als erfahrene Bauplaner für die
Realisierung Ihres Bauvorhabens.

- Neubauten
- Umbauten, Sanierungen und Renovationen
- Bauherrenvertretung
- Projektorganisation, Projektleitung
- Liegenschaftenschätzungen

danach schöner wohnen!

Dienstleistungen – auch für Sie!

GRAFofficePlus (das ist Bruno Graf mit einem kleinen Teilzeit-Team – seit drei Jahren in Dübendorf) steht für vielseitige Entlastung sowohl für KMUs, Vereine, Verbände, aber auch für Private; zum Beispiel: bei Zeitmangel für Administratives | wenn Pendenzenstapel wachsen statt abnehmen | Websites aktuell halten | wenn Vereinsbelange über die ehrenamtlichen Möglichkeiten steigen | wenn Ihr Verband eine versierte Geschäftsstelle braucht | Vereinsgründung oder Statutenrevision | die private Liegenschaft verwalten | stilsichere Texte verfassen | Reportagen über Events | einen Bericht über Ihre Firma verfassen | Firmenausflug, Exkursion oder Verbandsreise organisieren | und so weiter.

GRAFofficePlus bringt Erfahrung aus über 30 Jahren KMU und Verbandswesen ein, entlastet unkompliziert, kostengünstig und ganz nach Bedürfnis. Unverbindlich anfragen ist der erste Schritt.

Bruno Graf

GRAFofficePlus
Überlandstrasse 105
8600 Dübendorf
Telefon 044 802 30 90
info@graf-officeplus.ch
www.graf-officeplus.ch



GRAF *creativ*



officePlus

CH - 8600 Dübendorf
Überlandstrasse 105

Dienstleistungen für KMUs | Verbände | Vereine | Organisationen und Private

Phon 044-802 30 90 | Fax 044-802 30 99 | info@graf-officeplus.ch | www.graf-officeplus.ch

Adieu Stephan

Am Sonntag, dem 9. Februar 2014, ist Stephan Camenzind in seinem 71. Lebensjahr an seiner unheilbaren Krankheit gestorben.

Vor rund einem Jahr wurde bei ihm ALS (Amyotrophe Lateralsklerose, eine degenerative Erkrankung des motorischen Nervensystems) diagnostiziert und Stephan wusste, was das bedeutete. Als er mir das an der letzten Generalversammlung erzählte, konnte er bereits nicht mehr Orgel spielen. Das war für ihn, der die Musik liebte und lebte, sicher eine sehr schwierige Situation. Aber er hat sie akzeptiert und war gefasst, war bereit für diese letzte Etappe in seinem Leben. Jetzt ist sie zu Ende.

Während vielen Jahren hat der ruhige, kreative Stephan uns mit seinen Gedichten, die er jeweils mit «De Gfänni» zeichnete, zum Schmunzeln, aber auch immer wieder zum Nachdenken gebracht. Oft beschrieb er einen an sich alltäglichen, banalen Sachverhalt mit der

ihm eigenen Liebe zum Detail aus einem neuen Blickwinkel, so dass wir beim Lesen und Lachen en passant auch noch etwas dazulernten.

Stephan absolvierte seine Organistenausbildung beim bekannten Grossmünster-Organisten Hans Vollenweider. Sein erstes Konzert gab er in Pfungen – für seine Klavierlehrerin, die den Termin nicht einhalten konnte ...

Er wirkte 25 Jahre als Organist in der katholischen Kirche Dübendorf und begleitete auch den Kirchenchor. Daneben war er auch in Sitzberg tätig. Trotz seiner Krankheit war er zuletzt, so gut es ging, wieder in Pfungen aktiv.

In seiner Freizeit war er – mit oder ohne Fotoapparat – gerne im Gfenn und in der nahen Natur unterwegs. Auch an Veranstaltungen des Quartierver-



eins war er anzutreffen. Dabei hatte er auch immer wieder Zeit für einen kleinen Schwatz, bei dem ihn seine Gesprächspartner als geistreichen, humorvollen und warmherzigen Menschen erleben durften. Lieber Stephan, danke, dass du da warst. Du wirst uns fehlen. Vergessen werden wir dich nicht. Mach's gut, Gfänni!

Martin Burgener

Badminton im Sportcenter Blue Point, Uster

Hallenbadweg 15, 8610 Uster,
Telefon 044 942 12 12, www.bluepoint.ch

Einzelplatzstunden

Badmintonkurse

Plauschturniere mit Spagettiplausch

Gruppen- und Firmenanlässe

Infos unter www.blueshuttle.ch



Am 18. Februar 2014 feierte

Hans Wohnlich
an der
Alten Landstrasse 44
im Gfenn
seinen
81. Geburtstag.
Wir gratulieren herzlich.

Am 23. Februar 2014 feierte

Johann Meier
an der
Saatwiesenstrasse 15
im Gfenn
seinen
82. Geburtstag.
Wir gratulieren herzlich.

Kleinanzeigen

Ab sofort oder
nach Vereinbarung
1 Büroraum 15m²
zu vermieten
im Schossacher, Gfenn.
Parkplatz, WC für Damen
und Herren vorhanden.
Telefon 044 821 00 10.

Im Alter von 70 Jahren ist

Stephan Camenzind

wohhaft gewesen
an der
Alten Landstrasse 37
am 9. Februar 2014
gestorben.

Wir sprechen der Trauerfamilie
unser herzliches Beileid aus.

AUTO STEINER ZÜRICH

Auto Steiner Zürich AG
Winterthurerstrasse 700
8051 Zürich-Schwamendingen
Tel. 044 321 78 40
www.autosteiner.ch
info@autosteiner.ch

Verkauf von Neuwagen und neueren
Occasionsfahrzeugen aller Marken.
Immer ca. 300 Fahrzeuge am Lager.



Schleppen Sie noch, oder
lassen Sie schon tragen?
Mein Service geht bis an
Ihren Getränkestandort.
Valser – ein Stück Natur pur.



Von der Quelle in den Keller: Valser Getränke Service Klaus
Seit 16 Jahren in der Region unterwegs – profitieren auch Sie von meinem Service
**Als Neukunde erhalten Sie bei der Erstbestellung
50% Rabatt**

**Bestellung / Produkt-Angebot unter www.123-geliefert.ch
klaus-valser@bluwin.ch • Tel. 044 833 10 59**



**Die Partnerschaft,
die Vertrauen schafft.**

In Geldangelegenheiten will man sich auf
einen kompetenten Partner verlassen können.
Wir beraten Sie gerne persönlich.

Vereinbaren Sie einen Besprechungstermin.

Raiffeisenbank Zürich Flughafen
Wallisellenstrasse 7a, 8600 Dübendorf, Tel. 044 823 66 66, www.raiffeisen.ch/zuerichflughafen

RAIFFEISEN

**Tschau Gfänni,
machs guet!**



*De Stephan Camenzind
hät für immer müesse gaa
und tuet a groossi Lucke hinterlaa.*

*Es Gheimnis tüend mer verrate,
d Gedicht vom Gfänni
sind us sinere Fädere
immer guet grate.*

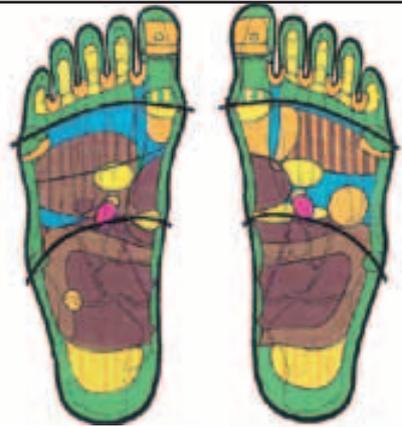
*Din Tod tuet eus schmerze,
de Wäg in Himmel gönned mir dir
vo Herze.*

S Gfännerli

Käthy Peter Massage

Amselweg 22
8600 Dübendorf

Telefon 044 821 48 97
oder 079 407 81 13



christian meier
augenoptiker

für leute die
zugreifen wollen

meier brillen
brillen s e t

fassung mit gläsern
ab fr. 299.-

christian meier
bahnhofstrasse 60, 8600 dübendorf
tel 044 822 07 04; fax 044 822 07 59
www.ktarsehen.ch, info@ktarsehen.ch



ihr optiker am bahnhof

ALBERTO MICHELS
Goldschmiedekunst und Uhren

8610 Uster
Zentralstrasse 19
Tel. 044 940 19 94
www.alberto-michels.ch

Gratis-Parking (1/4 Std.) beim Kino Zentral

Bochicchio Storenbau

Sonnenstoren – Lamellen – Rolläden

Bochicchio Storenbau GmbH
Storenfabrikation

Überlandstrasse 310
Industrie Schörli
CH-8600 Dübendorf

Tel. 044 821 91 12
Fax 044 821 92 42

www.storenstoffe.ch
info@storenstoffe.ch



72 Jahre Druckerei Crivelli 16 Jahre im schönen Gfenn für Ihre Drucksachen von A bis Z



VERANSTALTUNGEN IN UND BEI DER LAZARITERKIRCHE GFENN

Jeden Sonntag 9.00 Uhr	Katholischer Gottesdienst
jeweils 11.15 Uhr	Reformierte Taufgottesdienste
16. März	Pfarrer Herbert Pachmann
6. April	Pfarrer Marco Borghi
5. Juni	Pfarrerin Karin Baumgartner
jeweils 19.00 Uhr	Reformierte Gottesdienste, Wortklänge
30. März	Pfarrer Herbert Pachmann
25. Mai	Pfarrerin Karin Baumgartner
16. März 7.00 Uhr	Cembalo-Solo Susanna Baltensperger
8. April 7.00 Uhr	Konzert-Gottesdienst zum Karfreitag Pfarrer Matthias Maywald
9. Mai 19.30 Uhr	Regionale Musikschule Dübendorf Olivier Scurio
21. Juni 16.30 Uhr	Symbolon – ökumenische Tischgemeinschaft Johannis-Feier

Detail-Informationen jeweils im «Glattaler» oder im «Gfänner».
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Einmalig nur im Gfenn!



Lindenbühlstrasse 1
8600 Dübendorf-Gfenn
Tel. 044 821 75 87
Fax 044 821 75 73

Ein Haus voller Ideen!
Teppiche und Bodenbeläge
Exklusivitäten
Laminat-Beläge
Professionelle Verlegung
Informationen bis ins Detail
Heimberatung – Heimlieferung
Erfahrung seit über 40 Jahren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Einmalig nur im Gfenn!

VERANSTALTUNGEN

21. März 2014	GV Quartierverein Gfenn
28. März 2014	Gfänner-Bar im Klosterkeller
24. Mai 2014	Familienausflug
30. Mai 2014	Gfänner-Bar im Klosterkeller
26. Juni 2014	Sommerkonzert SMD
27. Juni 2014	Gfänner-Bar im Klosterkeller
3. Juli 2014	Ausweichdatum für SMD-Konzert
31. Juli 2014	Vorabend-Nationalfeier
29. August 2014	Gfänner-Bar im Klosterkeller
26. September 2014	Gfänner-Bar im Klosterkeller

IMPRESSUM

Herausgeber:	Quartierverein Gfenn Im Hofacher 1 8600 Dübendorf
Redaktion:	Vorstand Quartierverein Gfenn
Erscheinen:	3- bis 4-mal im Jahr
Auflage:	1000 Ex.
Satz und Druck:	Druckerei Crivelli AG, Dübendorf

AGENDA

Kehrichtabfuhr	jeden Dienstag
Grüngutabfuhr	jeden Mittwoch
Altglas	Sammelcontainer im Schossacher Nur Mo – Fr 7.00 – 19.00 Uhr
Textiliensammlung	Donnerstag, 10. April 2014
Papierabfuhr	Samstag, 5. April 2014 Samstag, 3. Mai 2014 Samstag, 7. Juni 2014
Daran denken:	Das Papier in kreuzweise geschnürten Bündeln vor 7.00 Uhr an die Strasse stellen.
Kartonabfuhr (Tour 1 + 2)	Donnerstag, 3. April 2014 Donnerstag, 8. Mai 2014 Donnerstag, 5. Juni 2014
Daran denken:	Karton flach gefaltet und kreuzweise geschnürt vor 7.00 Uhr bereitstellen. Keine mit Folien beschichteten Kartonarten.
Öki-Bus	jeden Dienstag von 8.00 Uhr bis 8.20 Uhr auf dem Parkplatz beim Dorfbrunnen

Hauptsammelstelle Usterstrasse 105	Mo 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr Di 09.00 – 11.00/13.30 – 17.00 Uhr Mi Vorm. gesch./13.30 – 18.00 Uhr Do 09.00 – 11.00/13.30 – 17.00 Uhr Fr 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr Sa 09.00 – 14.00 Uhr
--	---

Redaktionsschluss für «De Gfänner» Nr. 78:
Ende Juni 2014

Artikel für «De Gfänner» bitte an:
Jasmine Badertscher, Alte Landstr. 11c, 8600 Dübendorf-Gfenn,
jasmine.badertscher@gfenn.ch

Hubi's Traumgewürz

Eignet sich hervorragend für
alle Fleischarten, Geflügel,
Grilladen, Braten, Koteletts,
Steaks, Geschnetzeltes,
Leberli, Voressen, Gulasch,
Kaninchen, Wild, Lamm,

Hackbraten, alle Fischarten und Krustentiere, Eier- und Käsegerichte, Marinaden, zum Abschmecken von Saucen und Beilagen, Suppen, und zum Nachwürzen am Tisch.

Gastro - Ideen - GmbH, Hubert Langeder, Usterstrasse 3,
CH-8600 Dübendorf, Tel. 0041/ 79 601 94 59
E-Mail: hubis@traumgewuerz.ch Internet: www.traumgewuerz.ch

Zutaten: Ueber 30 Komponenten wie Streuwürze, Kochsals, Gewürze,
diverse Pfeffer, Paprika, Kräuter, Aromastoffe ect.
(Hergestellt in der Schweiz)

**Hubi's Traumgewürz mues es sii –
das isch s Tüpfli uf em i!**